



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ

Ա.Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՄՍՏԵԱՆ ԹԵՄԻ

WESTERN PRELACY

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org



ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱՅԼԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ՏՕՆԻՆ, Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ՄԱՏՈՒՅԵԼՈՎ
ՆՈՐԹ ՅՈՒԿՎՈՒՏԻ ՆՈՐԱՀԱՍՏԱՏ ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ ՄԷՋ

ՀԱՄԱՔԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՈՎ,
ՀԱՄԱՏՔԻ ՎԷՄԻՆ ՎՐԱՅ ՇԻՆԵՑԷՔ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԵԿԵՂԵՑԻՆ

ՊԱՏՊԱՄԵՑ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՄՐՔԱԶԱՆԸ

Քրիստոսի այլակերպութեան տօնին առիթով, Նորթ Յուիվուտի Հայց. Առաքելական Եկեղեցին ու անոր ծխական համայնքը ապրեցան պատմական օր մը, ընդունելով Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի անդրանիկ այցելութիւնը: Արդարեւ, Առաջնորդ Սրբազանը Կիրակի, 19 Յուլիսին եկեղեցւոյ մէջ մատուցեց իր անդրանիկ Ս. Պատարագը եւ իր պատգամը փոխանցեց հաւատացեալ ժողովուրդին, ապա նաեւ ներկայ եղաւ եկեղեցւոյ կից սրահին մէջ կազմակերպուած ընդունելութեան:

Առաջնորդ Սրբազանին այցելութիւնը տեղի ունեցաւ ծխական շրջանի հոգեւոր մատակարար Գերպ. Տ. Միւռն Ծ. Վրդ. Ազնիկեանի ու ծխական յանձնախումբին հրաւերով, որոնք երկար աշխատանք տարած էին այս այցելութեան պատրաստութեան համար: Ս. Պատարագին, Ս. Սեղանին կը սպասարկէին Հայր Միւռն եւ Արժ. Տ. Աշոտ Քհնյ. Գամպուրեան: Ներկայ էին Արժ. Տեր Խորէն Քհնյ. Պապօշեան, Ազգային Վարչութեան անդամներ, գլխաւորութեամբ Դոկտ. Կարօ Յակոբեանի, Քալիֆորնիոյ Նահանգային խորհրդարանի անդամ՝ Փօլ Գրիգորեան, Կեդրոնական Կոմիտէի, ՀՕՄԻ շրջանային վարչութեան ներկայացուցիչներ, ինչպէս նաեւ Նորթ Յուիվուտի «Բարգէն Սիւնի» կոմիտեւորեան, ՀՕՄԻ «Մեղրի» մասնաճիւղի եւ ծխական շրջաններու քոյր եկեղեցիներու հոգաբարձական կազմերու ներկայացուցիչներ, երեսփոխաններ, հիւրեր եւ խումբերամ հաւատացեալներ:

Իր պատգամ քարոզին մէջ, Սրբազան Հայրը գոհութիւն եւ փառք վերառաքեց Աստուծոյ, որ գեղեցիկ այս առիթը ընձեռեց, Նորթ Յուիվուտի Հայց. Առաք. Նորահաստատ եկեղեցւոյ եւ ծխական համայնքին հետ Վարդավառի տօնին առթիւ աղօթակից ըլլալու: Առաջնորդ Սրբազանը մաղթեց որ Այլակերպութեան դէպքը կանխող Պետրոս Առաքեալի դաւանութիւնը, թե՛ Քրիստոս «այդ հաւատքին» վրայ պիտի կառուցէ իր

եկեղեցին, կիրարկում գտնէ այս շրջանին մէջ եւս ու եկեղեցին մնայ անշարժ ու անսասան: Նորթ Յովիվուտի մեր սիրելի ժողովուրդը, ըսաւ Սրբազանը, սրտեռանդն աղօթելու, համագործակցելու, գոհողութիւններ յանձն առնելու են, մանաւանդ հաւատքով կառուցելու են աղօթքի եւ լոյսի խորան սուրբ եկեղեցին:

Քրիստոսի Այլակերպութիւնը Թափօր լերան վրայ, նշեց Առաջնորդ Սրբազանը, «աղօթքի պահուն, Քրիստոսի աստուածային բնութեան պայծառակերպ ու յայտնատես երեւումն էր»: Պետրոս, սքանչացած Սովսեսի ու Եղիայի միջեւ Քրիստոսի պայծառատեսիլ երեւոյթով, կ'առաջարկէ երեք տաղաւար շինել ու հոն մնալ, Աստուծոյ մշտական լոյս ներկայութեան ապրիլը՝ երանութիւն ու երջանկութիւն նկատելով: «Քրիստոսի Այլակերպութեան տօնին ամթիւ, Նորթ Յովիվուտի մեր հաւատացեալ ժողովուրդին մաղթանքս ու աղօթքս է, որ այսօր, մեզի առիթ ըլլայ ոչ միայն հոգիներու բարձունքին վրայ Քրիստոսի պայծառատես լուսեղէն դէմքը տեսնելու եւ հոգեղէն օթեւաններու մէջ զԱստուած փառաւորելու, այլեւ՝ հաւատքով աշխատելու, յոյսով ծրագրելու եւ սիրով գործելու, որպէսզի Աստուծոյ փառքին ու մեր ժողովուրդի հոգեւոր մատակարարութեան, ծառայութեան եւ պայծառակերպութեան համար սրբատաշ եկեղեցիի ծրագրումն ու կառուցումը մօտալուտ ապագային յաջողութեամբ իրագործուի»:

Առաջնորդ Սրբազանը խօսեցաւ նաեւ Վարդավառի տօնին ու անոր կապուած աւանդութեանց մասին, որոնք մեզի հասած են հնագոյն դարերէն, այն օրերէն, երբ տակաւին քրիստոնէութեան լոյսը չէր հասած Յայաստան: Ան նշեց, որ Վարդավառը Հայց. Առաքելական եկեղեցւոյ հինգ տաղաւարներէն երրորդն է: Մեր հաւատոյ հայր Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ բոլորովին արմատախիլ չըրաւ Նախաքրիստոնէական մեր աւանդութիւնները, որոնք մեր ազգային ինքնութեան եւ պատկանելիութեան դրոշմը կը կրէին ու նուիրուած էին Տիրի, Անահիտի, Աստղիկի եւ միւս չաստուածներուն, այլ անոնց քրիստոնէական տարագ եւ իմաստ տալով՝ Նոր պարունակի մէջ դրաւ: Հին հայոց տօներէն էր գեղեցկութեան դիցուհի Աստղիկի տօնը, որ վարդամատն կամ Վարդավառ կը կոչուէր. Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ այս տօնը միացուց Քրիստոսի Այլակերպութեան հրաշալի դէպքին: Ահա թէ ինչու Այլակերպութեան տօնին, գեղեցկութեան խորհրդանիշ վարդերով կը զարդարեն սուրբ խորանը, իսկ կեանքի, սրբութեան եւ մաքրութեան խորհրդանիշ իրարու վրայ ջուր կը սրսկեն:

Ս. Պատարագի աւարտին, տեղի ունեցաւ հաւաքական խոստովանանք եւ հաղորդութիւն: Յատուկ աղօթք մատուցուեցաւ նաեւ «Պահպանիչ» աղօթքէն առաջ, երգուեցան «Կիլիկիա» եւ «Մեր Հայրենիք» մաղթերգները:

ՍԻՐՈՅ ՃԱՇ

Յաւարտ սուրբ պատարագի, եկեղեցւոյ կից սրահին մէջ, եկեղեցասէր Տիկնանց Միութեան կազմակերպութեամբ տեղի ունեցաւ ժողովրդային ընդունելութիւն: Հանդիսավար Տիկ. Սոնա Մատարեան, ողջունելէ ետք պաշտօնական հիւրերն ու ներկաները, յաջորդաբար բեմ հրաւիրեց

Եկեղեցւոյ յանձնախումբի ատենապետ՝ Տիար Խաչիկ Թիթիզեանը, Ազգ. Վարչութեան ատենապետ՝ Դոկտ. Կարօ Յակոբեանը եւ Եկեղեցւոյ հոգեւոր Մատակարար՝ Գերպ. Միւռն Տ. Վրդ. Ազնիկեանը: Բոլոր խօսք առնողները շնորհաւորեցին Նորթ Յովիվուտի նորահաստատ ծխական համայնքը, բարձր գնահատեցին տարուող Եկեղեցանուէր եւ կազմակերպչական աշխատանքները եւ հաստատեցին կարեւորութիւնն ու անհրաժեշտութիւնը Նորթ Յովիվուտի շրջանէն ներս Եկեղեցի եւ կազմակերպ համայնք ունենալու հրամայականին՝ շրջանէն ներս ապրող բազմահազար ընտանիքներու հոգեւոր կարիքները բաւարարելու եւ հայապահպանման աշխատանք ծաւալելու համար: Անոնք յոյս յայտնեցին որ սկսուած դրական եւ ժողովրդային խանդավառ այս մթնոլորտը հաստատ քայլերով պիտի առաջնորդէ սեփական Եկեղեցի ունենալու երանական օրուան:

Գեղարուեստական բաժնով Օր. Մելինէ Յամբարձումեան հանդէս եկաւ Վարդավառի տօնին նուիրուած փունջ մը երգերով:

Առաջնորդ Սրբազանը փակման իր խօսքին մէջ գնահատեց Եկեղեցւոյ հոգեւոր մատակարար Յայր Սուրբին, ծխական յանձնախումբին, Տիկնանց Միութեան նուիրեալ աշխատանքները: Վեր առաւ սարկաւագաց եւ դպրաց անդամ անդամուհիներու Եկեղեցանուէր ծառայութիւնը եւ առհասարակ շնորհաւորեց Նորթ Յովիվուտի հայ համայնքը, քոյր միութիւններն ու կազմակերպութիւնները, որոնք նեցուկ եւ զօրավիգ կանգնած՝ յառաջ կը տանին Եկեղեցաշէն եւ աստուածահաճոյ աշխատանքները: Սրբազան Յայրը կոչ ուղղեց, խօսքը գործի վերածելու եւ ստեղծուած խանդավառութեան գործնական օրինակ տալու նպատակաւ, ու այս առիթով հաստատեց հիմնադրամ մը՝ «Եկեղեցւոյ շինարարութեան Յիմնադրամ»: Ան ըսաւ, որ Ազգ. Առաջնորդարանը կը հանդիսանայ այս հիմնադրամին առաջին նուիրատուն: Սրբազան Յօր օրինակին հետեւեցան քոյր Եկեղեցիներու, միութիւններու եւ անհատներու նուիրատուութիւնները եւ գումարը հասաւ աւելի քան տասը հազար տոլարի:

Առաջնորդ Սրբազանը շնորհակալութեան եւ գնահատանքի խօսք արտասանեց Սուրբ Պօղոս Եկեղեցւոյ նուիրեալ Յովիւ՝ Յայր Նոյէլ Կորկիսի եւ զինք յուշանուէրով մը պատուեց:

Քրիստոսի Այլակերպութիւնն ու հայոց Վարդավառի տօները, ոչ միայն վարդերով եւ վարդաշուրի սրսկումով, պատարագով եւ Եկեղեցական արարողութիւններով յիշատակուեցան, այլեւ առիթ եղան վերակենդանացնելու ազգային մեր անհատութիւնները եւ վերանորոգելու քրիստոնէական մեր Առաքելական լոյս հաւատքը, միաժամանակ ուխտելու անշեղ ու անյողդողդ քալելու մեր սրբազան նախնեաց հաւատքի ու մեծ երազի ճամբով:

Նշենք, որ Թեմիս «**Նորթ Յովիվուտի Յայց. Առաքելական Եկեղեցի**» ծխական համայնքը պաշտօնապէս հաստատուեցաւ 2009ի Յունուարին: Այնուհետեւ, ամէն Կիրակի, յետմիջօրէի ժամը 2էն 4, Ս. Պօղոս Զաղդեական կաթօլիկ Եկեղեցւոյ մէջ Ս. Պատարագ կը մատուցուի, Զորեքշաբթի երեկոները տեղի կ'ունենան Ս. Գրոց սերտողութեան հաւաքներ, իսկ Կիրակնօրեայ դպրոցը կ'ընդունի մանուկները:

PRELATE'S FIRST VISIT TO THE NORTH HOLLYWOOD PARISH

EPISCOPAL DIVINE LITURGY AT THE NORTH HOLLYWOOD PARISH ON THE FEAST OF TRANSFIGURATION

Sunday, July 19th, 2009 was a joyful day for the parishioners of the North Hollywood community as they welcomed H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, on his first official visit to the parish. On that day, the Feast of the Transfiguration of our Lord was celebrated with Divine Liturgy celebrated by the Prelate, who also delivered the sermon and his well wishes to the community.

Assisting at the altar were parish pastor Very Rev. Fr. Muron Aznikian and pastor of Holy Cross Cathedral Rev. Fr. Ashod Kambourian. Participating in the services were pastor of St. Sarkis Church Rev. Fr. Khoren Babochian, member of the ARF Central Committee, California State Assemblymember Paul Krekorian, Executive Council chair Dr. Garo Agopian and members, representatives of the ARS Regional Executive and members of community organizations.

At the start of his sermon the Prelate first and foremost gave thanks to God for granting the opportunity to celebrate the Feast of Transfiguration with the North Hollywood parish. Referencing the dialogue between Jesus Christ and Peter preceding His Transfiguration when Peter confessed Jesus as Christ, the Prelate called on the faithful to build their church on a rock, a strong foundation of unmovable and unshakeable faith, just as Jesus Christ built His church on the rock that was Peter's faith. Six days later on a mountain summit, Jesus was transfigured as the light of the glory of God shone upon Him, and His disciples knew that He was the Lord Himself as He possessed the glory that belongs to God alone. The Prelate expressed his wish that this celebration of the Feast of Transfiguration is a time for the faithful to behold the shining glory of our Lord and Savior and to work with faith, hope, and love for the establishment of a church to serve for the glory of God. The Prelate concluded by speaking on the history of Vartavar, which Armenians celebrated from pre-Christian times, and how St. Gregory the Illuminator combined pagan rituals with Christian feasts to preserve our traditions yet give new religious meaning and significance to them. Thus, on the Feast of Transfiguration, we retain the traditions associated with Vartavar such as decorating the altar with roses, which signifies beauty, and sprinkling water on each other, which signifies purity.

The service concluded with the singing of the Cilician and Armenian National Anthems.

The faithful then headed to the church social hall where a reception organized by the parish Ladies Auxiliary took place. Master of Ceremonies Mrs. Sona Madarian welcomed the guests and invited Very Rev Fr. Muron Aznikian, Dr. Garo Agopian, and parish council chair Mr. Khatchig Titizian to deliver their remarks, all three of whom commended the progress the parish has witnessed since its establishment at the start of the year, and expressed

hope for the parish to have its own church in the near future.

The guests also enjoyed a performance by Meline Hambartsumyan who presented traditional Vartavar songs.

In his message, the Prelate commended the commitment of the parish pastor, parish council, Ladies Auxiliary, altar servers and choir members, as well as all the community organizations that have supported and continue to support and contribute to the advancement of the parish. The Prelate then announced the establishment of a new fund to assist in the future construction of a church, stating that the Prelacy was making the first donation to the fund. Representatives of various Prelacy parishes, members of community organizations, and individuals alike followed suit and pledged their donations, resulting in over ten thousand dollars being raised.

The Prelate also thanked the pastor of St. Paul Assyrian-Chaldean Catholic Church, where the services take place, for accommodating the needs of the parish and presented him with a memento, thus bringing the reception to a close.